

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN EN ESPAÑA

Gandía y región, al mes. 1 pesetas.
Resto de España, al año 12 »

EXTRANJERO

INGLATERRA Y AMÉRICA, 1 libra esterlina
FRANCIA Y SUIZA 20 francos.

PAGO ANTICIPADO

FRUTO DORADO

(Golden Fruit)

Revista semanal (Weekly Review) Dos suplementos á la semana.

CORRESPONDENCIA

Calle de Alcoy, núm. 2,

GANDÍA

Telegramas, «FRUTO DORADO»

Anuncios á precios convencionales

Regalo

Cumpliendo desde ahora nuestras promesas, y para corresponder al favor que el público nos ha dispensado apenas *Fruto Dorado* ha visto la luz pública, hemos resuelto hacer un magnífico regalo á nuestros suscriptores, consistente en un rico y excelente reloj de bolsillo, de oro, Remontoir 18 líneas, savoneta, (con tapa) de ánora y de sólida construcción, de la Casa Kopel de Madrid, cuyo valor en fábrica es de 100 pesetas.

El sorteo se efectuará al finalizar el trimestre, y una semana antes remitiremos á los señores suscriptores que estén al corriente en el pago de la suscripción, un número de billetes igual á los ejemplares de *Fruto Dorado* que hayan recibido.

El sorteo se verificará en esta Administración con todas las garantías apetecibles, y remitiremos el reloj á la persona que presente el número agraciado.

Magnífica orientación

Lo es sin duda y muy digna de tenerse en cuenta para su estudio, la que nos ofrece el distinguido cónsul de España, en Riga, don Emilio Zafrico, en una hermosa y bien calculada carta, que se leyó en la Asamblea Naranjera de 13 de Mayo último, y que nosotros tenemos el gusto de publicar á continuación para que todos se enteren y estudien el modo de darle un valor práctico, siendo éste de tanta urgencia y necesidad dado el periodo de crisis porque atraviesa la producción y el negocio de la naranja.

Sí, aquí lo que faltan y urgen á estas horas son soluciones prácticas, y aprovechar las circunstancias y el movimiento que éstas han producido en la opinión á consecuencia de la crisis que atravesamos. Porque si ese estado de opinión favorable que ahora tenemos, aún en altas esferas no se aprovecha, y tantas cosas buenas como se han dicho y escrito tampoco dan ningún resultado práctico, la gente acabará por olvidarse de todo y el próximo año será mucho peor que el pasado, y la ruina de nuestra producción resultará inevitable.

Ahora bien; entre las varias orientaciones de que ya nos hemos ocupado en números anteriores, ninguna más práctica y fácil de llevar á cabo que la que nos ofrece D. Emilio Zafrico en su antes citada carta, y sería una vergüenza que inmediatamente no pusiéramos manos á la obra para obviar las dificultades que señala su autor, y ver de conseguir que ya en la próxima cosecha, logremos utilizar en las mejores condiciones ese nuevo mercado con gran alivio de una producción que tanto necesita expansionarse para obtener buena salida y precio aceptable.

Para convencerse de la importancia del caso y de la facilidad de conseguir la suspira-

da mejora, bastará que nuestros lectores pasen la vista por el contenido del citado documento:

Consulado de España en Riga.

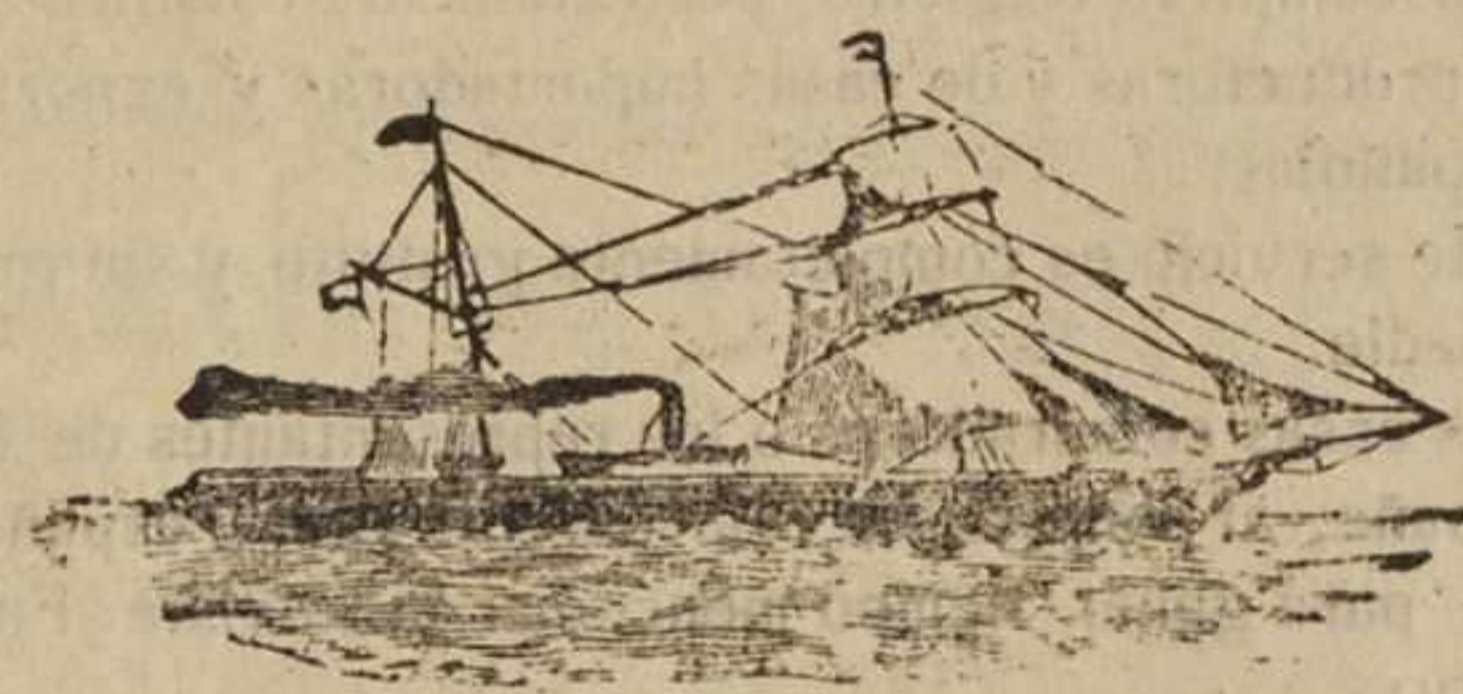
Sr. Presidente de la Cámara de Comercio, Valencia.

Muy señor mío: Me permito molestar su ocupada atención para tratar de un asunto que considero de mucho interés para el comercio nacional, y para solicitar su poderosa ayuda é influencia en este sentido. Me refiero á la importación de la naranja en Riga y de la forma en que hoy se hace aquí ese comercio.

Tanto en 1910 como en 1911, la importación de la naranja en Riga pasó de siete millones de kilogramos y el valor declarado del fruto importado, de *cuatro millones* de francos en cada uno de los citados años y en lo que va del actual, si no recuerdo mal, pasan de quince mil las cajas recibidas en Riga. El precio normal de las naranjas en las tiendas, cuando el fruto abunda mucho, es de 9 á 14 rublos, siendo las de 9 rublos bastante malas: en este año se han vendido naranjas, en un momento determinado (Febrero) hasta por 8 rublos la caja, pero eran sumamente pequeñas y no se podían comer sin azúcar; puede afirmarse que el precio de las regulares oscila entre 10 y 14 rublos la caja de 420 naranjas; de modo que calculando el rublo 2/70 francos, 2/2 chelines (próximamente) los precios son: 8 rublos, 21/60 francos, 18/4 chelines; 9 rublos, 37/80 francos, 1/11/4 libras. Existe pues, en mi concepto un margen muy grande de negocio que no está justificado por la diferencia de flete de Hamburgo hasta aquí ó de Londres á Riga ni por los derechos de Aduanas, que son de un rublo por pudo (el pudo 16.369 kgs.) ni por una mayor pérdida de fruta por razón de la mayor distancia. Lo que pasa es que este comercio está en manos de intermediarios de Hamburgo que á su vez venden á otros intermediarios de Riga, operando tanto unos como otros á crédito, es decir dando según mis noticias de tres á cuatro meses para el pago ó el 3 por ciento de descuento, de modo que sobre el precio primitivo y real de la naranja se acumulan todas estas comisiones, y beneficios que la encarecen, y si hoy, con tales condiciones el mercado es de cuatro millones próximamente de francos ¿qué sería el día que por haberse organizado mejor este comercio, la naranja bajara, quizá en un ciento por ciento de su actual valor? Es probable que esos cuatro millones de francos se duplicaran, sobre todo si se tiene en cuenta que Riga es el puerto ruso del Báltico (con Libau y Winden) que permanece abierto 9 ó 10 meses en el año. El precio de la naranja debería ser el de Londres aumentado, en el valor del flete de Londres aquí, en el valor de los derechos de Aduanas y en un ligero tanto por ciento, muy ligero en mi opinión, por la fruta estropeada por la mayor distancia que tiene que recorrer (de Hamburgo ó de Londres aquí son unos 5 ó 6 días) Aunque en la actualidad toda esa naranja venga de España y los comerciantes de España vendan á los de Hamburgo, para que éstos revendan á los de Riga que á su vez revenden á los almacenistas y tenderos ¿no es evidente que á los nuestros les conviene mucho más buscar directamente este mercado prescindiendo de todos estos intermediarios, aunque por ello disminuyan sus actuales ventas á Hamburgo? A Hamburgo venden los nuestros, según creo, unos 10 millones de pesetas y los de Hamburgo venden á Riga 4 millones de francos ¿qué necesidad tienen los españoles de semejante intervención, y más siendo tan onerosa? Dícese que la necesidad de hacer la selección del fruto para desechar las naranjas dañadas y no pagar por ellas derechos en Rusia, operación que puede hacerse en el «Freihafen», de Hamburgo, obliga y obligará á los españoles á ser los feudatarios de los intermediarios hamburgueses; pero ¿tan grande es esa pérdida que no puede por otra parte en ningún caso pasar de un rublo por 16'36 kgs. de naranja dañada que es el valor de los derechos de Aduanas? ¿no se puede enviar la fru-

SERVICIO DEGENAL
entre Argel, Denia, Alicante
Y VICEVERSA

por la Compañía J. J. SITGES FRÈRES, de Argel,
en combinación con la línea de vapores TINTORÉ,
de BARCELONA.



El rápido y magnífico vapor **SITGES**

expresamente construido para pasaje
efectuará el servicio con el siguiente itinerario:

De Argel para Denia	los días 1, 11 y 21	de cada mes.
» Denia para Alicante	» 2, 12 y 22	» » »
» Alicante para Denia	» 5, 15 y 25	» » »
» Denia para Argel	» 5, 15 y 25	» » »

El vapor efectuará las salidas para Argel los días indicados á las 3 de la tarde.

Los billetes se despacharán desde las 8 de la mañana hasta las 2 de la tarde del día de la salida.

Todo pasajero, para efectuar su viaje á Argel, deberá estar provisto de un certificado de buena conducta, con sus señas personales; firmado por el Alcalde del pueblo donde resida y visado por el Viceconsulado francés.

La Dirección podrá retirar el servicio cuando lo crea conveniente. Se admite también carga y pasajeros para Alicante y viceversa, á precios reducidos.

Consignatarios en Denia, Ribes y C.²

ta más verde cuando venga con destino á Rusia y aminorar aún más ese riesgo? y, en último caso, ¿no pueden los comerciantes españoles hacer ellos mismos la selección en Hamburgo ó en Londres? Yo estoy convencido que la dificultad estriba en luchar contra el crédito que los intermediarios de Hamburgo y Riga conceden: para luchar contra ello, el mejor medio, quizá el único, es lograr la organización de la subasta como en Londres, Liverpool, Hamburgo y Bremen, y el ejemplo de esta última ciudad, es prueba bastante, de que al menos, en ese punto concreto, no me equivoco y sobre esto le ruego me permita no hablar por el momento. Por ahora le suplico; tenga á bien poner en conocimiento de los comerciantes de naranja esta mi opinión y les ruegue que, en el caso de no considerar mis ideas completamente descabelladas, tengan á bien ponerse en relación conmigo, siendo mucho mejor, dado que el esfuerzo individual aislado fracasaría sin duda en esta empresa, que si es posible varios de dichos señores que creyeran posible la realización de este proyecto, se reunieran, y uno de ellos, en nombre de todos, entraran en correspondencia conmigo. Le agradecería muchísimo, señor Presidente, tuviera la bondad de informarme acerca del *valor exacto de los fletes actuales* que la naranja para Londres y Hamburgo tienen, dato que me es absolutamente necesario para continuar trabajando en esta cuestión y el cual no puedo de ningún modo obtener en esta población, en la que cualquier gestión mía en el sentido que he tenido el honor de indicarle en esta carta, ha de producir desconfianza en los intermediarios que aquí comercian con la naranja española.

Por último, le suplico considere que en este paso sólo el deseo sincero de cumplir lealmente los deberes que mi carrera me impone, me mueve, y que nada se pierde con ensayar y estudiar esta cuestión que ahora promuevo, aún en el caso más favorable de estar yo completamente equivocado en la manera de considerar el asunto.

Dándole las gracias anticipadas aprovecho esta ocasión para ofrecerme de usted seguro atento servidor que l. b. l. m.

Emilio Zafrico.
Cónsul de 2.^a clase.

Riga 8 de Abril de 1912.

Como se ve, aquí no caben más comentarios, que designar personas que se encarguen de acabar de estudiar el negocio y proponer una organización práctica que con el auxilio de todas las entidades interesadas se encargue de llevarlo á cabo.

Advertencia

Todo comprador ó vendedor de cualquier parte del mundo, especialmente de Europa ó de América, que desee ponerse en relaciones con casas españolas para la compra ó la venta de sus productos, así como para obtener representantes en España, pueden dirigirse á la administración de FRUTO DORADO.

Nuestra Revista está en contacto continuo con las clases mercantiles é industriales de España, y tiene además un completo Registro, perfectamente clasificado de casas productoras y de casas importadoras y exportadoras españolas.

Este servicio es completamente gratuito y sin gastos para nadie.

Las casas compradoras ó los representantes de fuera de España, al ponerse en relación con casas españolas, deben, para ganar tiempo mencionar la Revista FRUTO DORADO.

Avis

Tout acheteur ou vendeur, de n'importe quelle partie du monde, spécialement d'Europe et Amérique, qui désire se mettre en relations avec des maisons espagnoles pour l'achat ou la vente de ses produits, ainsi que pour obtenir des représentants en Espagne, peut s'adresser á l'administration de la Revista FRUTO DORADO.

Notre Revue est en contact continu avec les affaires mercantiles et industrielles d'Espagne, et en plus li poessé de un Registre complet, serieusement classé, des maisons importatrices et exportatrices espagnoles.

Ce service, est complètement gratuit et sans aucun frais.

Les maisons acheteuses ou les représentants du dehors de l'Espagne, en se mettant en relations avec des maisons espagnoles doivent, pour gagner du temps, mentionner la Revista FRUTO DORADO.

Notice

Buyers or sellers in any part of the world, particularly in Europe or America, wishing to have news of, or relations with, Spanish firms either for buying or selling their products, or who may wish to have representatives in Spain, can write to the Revista FRUTO DORADO.

Our review is in constant touch with the commercial and industrial classes in Spain, and also has a complete register, perfectly classified, of such.

Our services are absolutely *gratis*; we make no charge whatever for such information.

In communicating with Spanish Commercial houses, in order to save time, it will be necessary to mention the Revista FRUTO DORADO.

Anmerkung

Jeder, gleichviel welcher Nation (speziell in Europa und America) der in Spanien Geschäftsverbindungen sucht, etwas zu kaufen oder zu verkaufen hat oder sich für Vertretungen interessiert, beliebe sich an die Revista FRUTO DORADO.

Unser Redaction erteilt kostenfrei jede gewünschte Auskunft über Export, Import und andere Handelsverhältnisse und gibt für jeden gesuchten, Artikel, leistungsfähige Fabrikanten, Exporteure, Importeure und Vertreter an.

Alle Ausländische Interessenten die auf Anregung unserer Zeitschrift mit Spanischen Firmen in Geschäftsverbindung treten wollen werden in eigenem Interesse ersucht, sich bei ihren Anfragen auf die Zeitschrift Revista FRUTO DORADO zu beziehen und um Zeitverlust zu vermeiden.

Avviso

Qualunque compratore ó venditore di qualunque parte del mondo, specialmente d'Europa ed America, che desidera mettersi in relazione con case spagnole, per la compra ó vendita dei suoi prodotti, come pure per ottenere rappresentanti in Spagna, può dirigersi all'Amministrazione della Revista FRUTO DORADO.

La nostra Rivista stá in contatto continuo con le classi mercantili ed industriali de Spagna, e tiene, in piu, un completo Registro, perfettamente classificato, di case produttrici, et di case importatrici e sportatrici spagnole.

Questo servizio e completamente gratuito e senza guasti per nessuno.

Le case compratrici ó gli Rappresentanti fuori de Spagna, al mettersi in relazione con case spagnole, debbono, per guadagnare tempo, menzionare la Revista FRUTO DORADO.

Instituto Agrícola Catalán de San Isidro

CONCURSO DE EMBALAGES PARA FRUTAS

El Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, contando con el generoso donativo de D. José Den, tiene anunciando un concurso de embalages para frutas. A las bases publicadas en primero de Noviembre último, la Junta directiva ha creído conveniente añadir las siguientes aclaraciones y ampliaciones: Tiene por objeto el concurso estimular el buen acondicionamiento y presentación de las frutas para su transporte y venta.

Se admitirán al mismo toda clase de embalages para frutas, sean de clase ordinaria, de lujo, plegables, desmontables, etc. Serán admitidos indistintamente, sea cual fuere el material de construcción (alambre, hierro, madera, cartón, caña, junco, mimbre, etc.) Serán admitidos, asimismo, á concurso, los accesorios de embalajes, tales como algodón en rama, papel, pajas, serrines, fibra y viruta de madera.

Habrán dos series de premios, importando, en junto, mil quinientas pesetas, una para los concursantes de España y otra igual para los del extranjero. Cada una de dichas dos series constará de: Dos primeros premios de 250 pesetas cada uno, dos segundos premios de 100 pesetas cada uno, dos terceros premios de 25 pesetas cada uno. Además se concederán dos premios de 100 pesetas cada uno, para los accesorios, uno para los nacionales y otro para los extranjeros. El Jurado podrá conceder accésitos en metálico ó diplomas. Tanto los embalages como los accesorios, deberán ser presentados en el local del Instituto (Puerta Ferrisa-21-pral. Barcelona) desde el día 10 hasta el 20 de Junio próximo, y á partir de éste, quedará abierta una Exposición de los útiles presentados, publicándose después el veredicto del Jurado y debiendo ser retirados aquellos dentro de los ocho días de la publicación de dicho veredicto.

Los concurrentes acompañarán las notas ó memorias que estimen conveniente, siendo de cuenta de los mismos todos los gastos de transporte.

Sección de Representantes Agents - Representants

ESSEK (Austria Ungría)—Esseker Handels A. G. solicita representación de frutos coloniales y semillas. Referencias al tratar. Correspondencia en alemán.

PRAGA—Siegfried Lieben, Castullusgasse, 1072, solicita representación de frutos, cacahuet, azafrán, etc. Ref. Wiener Bauverein. Correspondencia en francés y alemán.

GIBALTAR—Salomón C. Balenci solicita representación de toda clase de artículos. Ref. al tratar.

VULO (Grecia)—Barouh Salomón and Levy, solicita representación de toda clase de artículos. Ref. al tratar. Correspondencia en francés.

AMSTERDAM (Holanda)—D. Wilmerink 116 Stadhouderskade, solicita representación de vinos. Ref. al tratar. Corresp. en francés, inglés y alemán.

CHRISTIANÍA (Noruega)—B. J. Ellingsen, solicita representación de frutos secos y frescos. Corresp. en alemán é inglés.

ALEPO (Siria)—Corneille y C.^a, solicita la representación de casas españolas que hagan la exportación de tejidos, especialmente papel de fumar. Corresp. francés y español.

STOCKHOLM.—Axel Bodens Handels Aktiebolaget, desea representaciones de casas exportadoras de pasa. Referencias de primera.

TRIESTE (Austria).—Hermann Lang, desea representaciones para almendra, cacahuet y naranjas.

Lista de Casas recomendadas Table des Maisons recommandées Table of the Firms recommended

ESPAÑA

GANDIA—Pascual Moratal. Depósito de materiales para la confección de frutas. Fruit exporter and commission agent.

GANDIA—Francisco Llopis, calle de San Francisco de Borja. Horticultor y fabricante de conservas. Fábrica en Potries.

GANDIA—Fernando Losse. Specialidad in Versendung von apfelsinen per wagon.

GANDIA—Francisco Mascarell. Exporter of foreign fruit.

GANDIA—José Avellá. Fruit exporter; speciality in raisins, onions, peanuts, etc. etc.

OLIVA—Salvador Tercero. Exporteur de oranges azachides, etc. etc.

Para contribuir en la medida de nuestras fuerzas al progresivo desarrollo del tráfico mercantil, seguiremos publicando en esta Sección los nombres ó razón comercial de los suscriptores que lo deseen. Prestaremos este importantísimo servicio *completamente gratis* durante tres meses. Nuestro único objeto al imponernos este sacrificio es facilitar las relaciones comerciales, como ofertas, peticiones, etc. etc. recomendando de una manera especial las casas que á nuestro imparcial juicio lo merezcan. La utilidad de esta especial información es, pues, evidente á todas luces.

Información

NARANJA.

Se calcula en 75/100000 cajas las que quedan en la Plana y á pesar de haber resuelto mandar los vapores directos de Burriana, llega la fruta en malísima condición á los mercados del Reino Unido. La mayoría en terceras y cuartas obteniendo precios que sólo cubren el coste con excepción de unas pocas marcas acreditadas que consiguen algunos beneficios por ser clases escogidas.

Los promedios oscilan de 10/ á 16/.

* * * *

En esta región (Oliva) quedan unos pequeños huertos aún que pretendían precios muy altos y para deshacerse del fruto, han tenido que acudir á los mercados de la Península, principalmente Barcelona, habiendo conseguido sólo poder pagar escasamente los portes por haber llegado la mayoría del género completamente podrido. Es un ejemplo para que en temporadas sucesivas no se muestren los cosecheros tan exigentes y se contenten con vender la cosecha al precio corriente. Los egoísmos imprudentes acarrear serios disgustos y son causa de grandes pérdidas. Ya lo dice un adagio vulgar: «la codicia rompe el saco». Además, los precios que han regido en éste año han sido remuneradores para los cosecheros; en cambio los pobres comerciantes tardarán mucho tiempo en repenirse del descalabro sufrido.

TOMATE

Las noticias de Inglaterra acusan una nueva baja de 2/ cotizándose á 12/ para los 60 y 15/ para 45 y de 6/ y 7/ la del país, los restos del «Juno» en Londres y el «Ibis» en Liverpool.

Vemos injustificada esta baja y más por cuanto el número de bultos en ambos mercados es relativamente reducido y los vapores en camino llevan muy poco cargo.

Se quejan desde allá que si está verde ó si son avellanas. Ya veremos lo que nos dicen del género que se embarca ahora que hay buena proporción de 45 y 40.

Los precios aquí ya están á 4 reales arroba.

CEBOLLA

También ha bajado 2/ y las pocas que llegaron á Liverpool por «Ibis» se vendieron á 6/ las 4 y 7/ á 7/6 las 5.

Mayor desastre se espera la próxima semana que los arribos serán de alguna consideración.

Se paga de 3 á 4 reales arroba y ya se necesita casi 6/ para cubrir, cuyo tipo será difícil conseguir las 30.000 cajas que hay en camino y en manos de confeccionadores.

* * * *

Entre el comercio hay marejada con motivo de la unión de algunos grupos de ésta con los confeccionadores valencianos á fin de evitar abusos que desde algún tiempo existían relacionados en fletes y cabida.

Exportación de naranja

Weekly list of oranges exported

Semana del 2 al 8 de Junio de 1.912.

Week endig 8th June.

Fecha Date	Vapores Steamers	Naranja Oranges	Cebolla Onions	Tomate Tomatoes	Destino
2	H. J. Albrecht Douro Gæa		100	5.452	Londres
8		3.500	1.565	2.900	
8		2.248	1.917	182	
		5.748	3.582	8.534	
2	Silurian Florinda Demetian	3.650	4.956	423	Liverpool
4		10.328	2.800	3.000	
5		1.116	1.682	34	
		15.094	9.438	3.457	
2	Cygnus Delamere	1.279	5.214	1.146	Manchester
7		8.864		60	
		10.143	5.214	1.206	
5	Demetian		302	37	Bristol
6	Falstad	4.219	2.043	1.545	Hull
8	Gæa	527	1.542	1.073	Newcastle
	Total semanal	53.731	22.151	15.802	
	Total general	4.986.480	53.218	43.790	
	En igual semana 1.911:				
	Total semanal	29.600			

Suponemos que estos arreglos darán ocasión á que se beneficie al comercio en general y que el retorno de los fletes sea repartido proporcionalmente y no se quede en Valencia en poder de un grande exportador de cebolla y como ya sabemos el «Lisa» en las condiciones que carga, será justo que á cada uno se le de lo que le pertenezca, pues de lo contrario en el próximo daremos datos con pelos y señales si los 17 de flete son exclusivamente para el vaporista ó si este devuelve un penique aun de todo el cargo al rey de las cebollas.

Mercados extranjeros

Telegramas recibidos por Tomás Winstanley.—Valencia.

LONDRES.—Subasta 7 de Junio de 1.912

TOMATE.

Pais.—9/. á 12/.
Inglés—15/4 = 14/. á 19/.

LIVERPOOL.—Igual subasta.

Ofrecidos sólo restos.
Sin cotizar naranja ni cebolla.

MANCHESTER.—Subasta de 6 Junio 1.912

NARANJA.

De 7/6 á 1/. baja.
Llegado vapor «Malm»
Muy mala condición.

CEBOLLA.

4's, de 6/9 á 8/.
5's, de 8/9 á 10/6
Mayoría de 6/9 á 7/3
» de 9/. á 9/6

LONDRES.—Subasta de 10 Junio 1.912

TOMATE.

Pais.—8/. á 11/.
Inglés—13/. á 18/6 = 11/. á 14/6.
Naranja y cebolla sin noticias.

LIVERPOOL.—Igual subasta.

Ofrecidas 9.400 cajas.

NARANJA.

II	III	IV
420—14/. á 15/6	12/. á 12/6	10/. á 11/.
714—20/. á 21/6	18/. á 20/.	15/. á 16/.

Mercado abatido.

CEBOLLA.

4's, de 6/. á 7/. 5's, de 7/6 á 9/. Inferior de 5/9 á 6/6

TOMATE.

Inglés—15/. á 20/6 = 14/. á 14/6.
Pais mayoría 9/9 á 11/. según color.
Llegados vapores «Ibis», «Rogaland» y «Silurian».

Telegramas recibidos por A. P. Thompson.—Valencia. Subasta 7 de Junio 1.912.

LIVERPOOL.—De Woodall & C.º

NARANJAS.

Ofrecidas 1.100 cajas restos.
Mercado activo.
1/. á 2/. alza.

Glasgow.—Thomas Russell.

NARANJA.

Ofrecido el cargamento del «Cuba»
Fuerte demanda.

	II	III
420.—	13/. á 16/.	10/. á 12/6
420.—lges.	16/. á 19/6	12/. á 14/6
420.—xlges.	18/. á 22/.	16/. á 19/.
714.—	16/. á 20/.	13/6 á 15/.

LONDRES.

TOMATE.

Mayoría color inferior.
Español. — 9/. á 12/.
Inglés 45.—15/. á 24/.
» 60.—14/. á 19/.

De R. J. Pennick.

LONDRES.—Subasta 3 de Junio 1.912.

Mercado bajado 4/. para todas clases.
Declarada huelga Nacional.

Subasta de 12 Junio de 1.912.

Mercado y huelga sin cambio.

Mercados Peninsulares

GANDIA Y REGIÓN

NARANJAS (Oranges).—De 4'50 á 5 reales arroba.
CEBOLLA (Onions).—A 6 reales arroba.
PASA.—En raspa, ordinaria, á 30 pesetas quintal.
(Quedan muy pocas existencias)
CACAHUET (Peanuts).—3 y 4 granos á 19 pesetas los 50 kilos. (Escasa demanda).
De 2 granos, de pesetas 18'50 á 20'50 los 50 kilos.

FRANCISCO DIEGUEZ

AGENTE DE ADUANAS

GANDIA

AVISO AL COMERCIO

Serrería de los Sres. París, Hermanos.

PRECIOS

Bultos tomate, 2'50 Ptas.
Cajas cebolla, 1'00 «
Jaulas cebolla, 0'35 «

BHOLMAN Y REMMERS

FRUCTHOF

Hamburgo I

Solicitan la consignación de frutas para los mercados de Hamburgo y Bremen, Correspondencia en español

AGENCIA DE ADUANAS

CONSIGNACIÓN Y TRÁNSITO

JUAN ROMAN--GANDIA

MELCHOR ROMAN ADROVER Y C.ª

Mayor, 57.—GANDÍA

Casa dedicada á la consignación de pasas y toda clase de frutas y hortalizas.

Dirección en LONDRES. E. C. 43, Fish Street Hill.

RODIS Y C.ª LTD.

REPRESENTANTES

17 Clayton Street, NEWCASTLE O.T.

Solicitan la consignación de frutas para los mercados ingleses, especialmente Newcastle.

Los señores exportadores que confien sus consignaciones á esta casa quedarán bien servidos. Correspondencia en español. Telegramas: «Rodis», Newcastle.

EL RÁPIDO

¡A los agricultores!

Taller de Reparación de toda clase de Máquinas y Fundición.

Se reparan y montan máquinas de vapor, norias, bombas y molinos.

Prensas para vinos y aceites, timbres para fábricas de azulejos, etc.

SOLER, DOMENECH Y C.ª

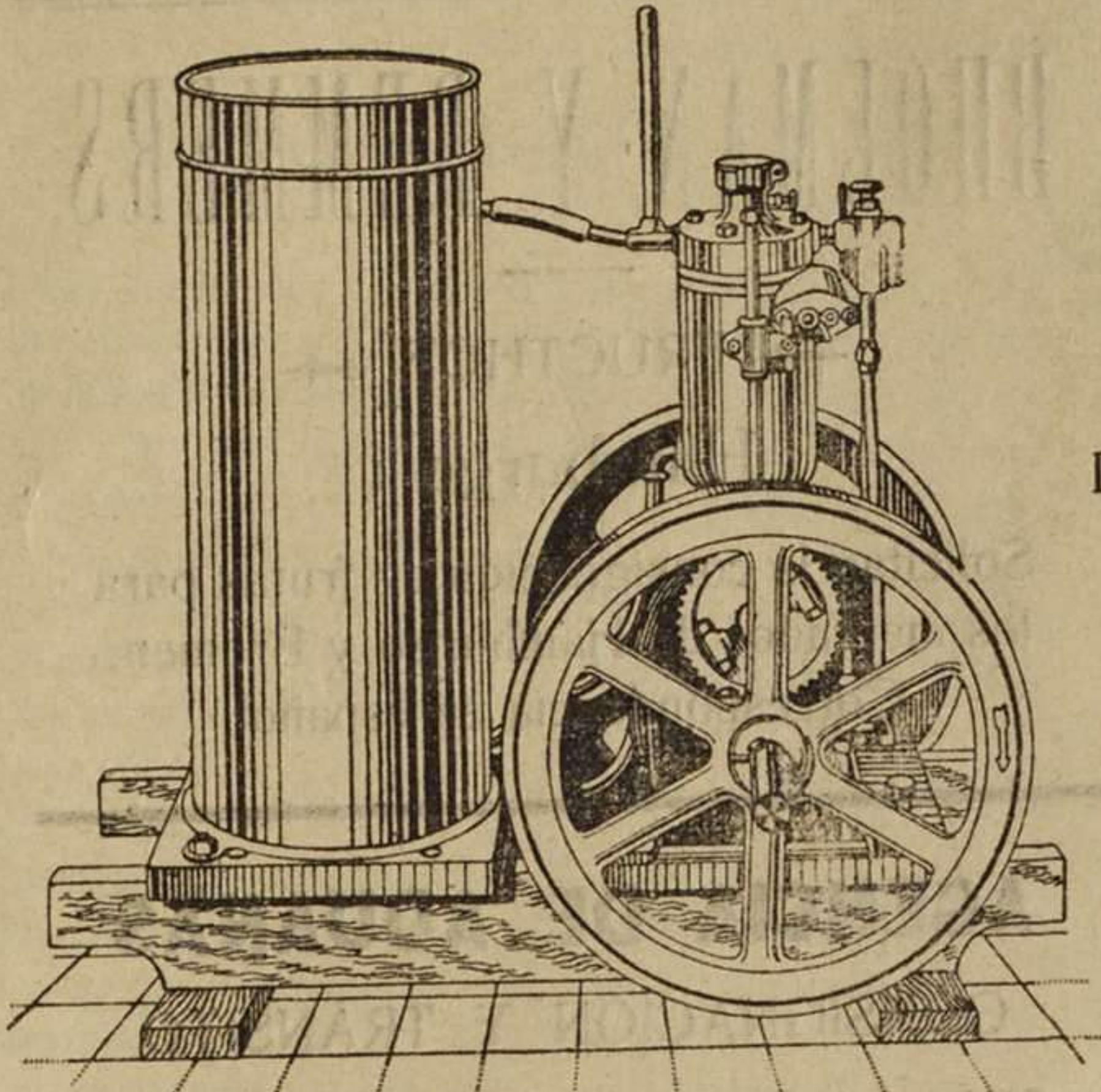
Se remontan calderas.

Esta casa garantiza en un año toda clase de maquinaria que construye.

Calle de Maldonado. Frente á la estación del ferro-carril.—GANDÍA.

IMP. DE S. FRANCISCO DE BORJA.—GANDIA.

SECCION DE ANUNCIOS



MOTOR

A
GASOLINA

BOMBAS
DE TODAS CLASES

A GAS POBRE
Y DE VAPOR

REPRESENTANTE
JOSÉ IVARS

GANDIA

PASCUAL MORATAL

Exporter of foreign fruit and commission agent
DEPÓSITO DE MATERIALES PARA LA CONFECCIÓN

— Lias, trenza yute, puntas etc. etc. —

CALLE CANALEJAS. GANDIA

Agua Colonia marca **ESA**

Se vende á 2 pesetas litro, en la sucursal de la UNION
ALCOHOLERA ESPANOLA, calle del Arzobispo Company, ú-
mero 6.—GANDIA.

SOLER Y CHAFER

EXPORTACION DE FRUTAS

DEPÓSITO DE PUNTAS DE PARÍS

Calle de Alcoy. GANDIA.

FRANCISCO LLOPIS

Horticultor.—Plantas vegetales.—Almendros.—Algarrobos.—
Naranjos, injertos americanos.—Plantas de olivo.

Fábrica de conserva en Potries. Especialidad en tomates, pimien-
tos y pulpa.

Correspondencia. Calle San Francisco de Borja.—GANDIA.

AUGUSTO ROMÁN

MONUMENT BUILDINGS

LONDRES

CONSIGNACIONES. ANTICIPOS.

Gastos económicos y especiales

á los confeccionadores de esta región.

ALMACÉN DE MATERIALES

PARA LA CONFECCION

Madera especial para envases de naranja, cebolla, etc., etc.
Papel seda, yute, saga, etc., etc., etc

MELCHOR ROMAN ADROVER Y C.^A

Almacén calle Puerto.—GANDIA.

ORQUIN Y MATEU

AGENTES DE ADUANA

DESPACHO.—CALLE DEL PUERTO

GANDIA

EL MODELO

MANUEL



PEÑARROCHA

Fábrica de jabones

carretera de Albaida 35 y 37

Benipeixcar (GANDIA.)

ESPECIALIDADES

JABONES } Cera
 } Crema
 } Marsella
 } Caramelo

Se recomiendan por su dureza, suavidad y transparencia.
Jabón marca "LAS LLAVES,, pídase en todos los establecimientos.